

1932

Biblioteca Pública Municipal de São Paulo
SEÇÃO DE
PUBLICAÇÕES PERIÓDICAS
LIVROS E MANUAIS
Lugar: Rua do Carmo, 150
Ladino, com o endereço
manuale e bibliol: 4
chilacolo."

II PASQUINO COLONIALE

ANNO XXVI NUM, 1.173

Ufficio: R. Libero Badaró, 17

S. Paolo, 4 Giugno 1932

Giugno
1932

L'EROE



GIUSEPPE GARIBALDI



VERA LA GRANDE MARCA DI SIGARETTE
DELLA SABRATI



SCIROPPO BALSAMICO DON BOSCO

Indicato contro la tosse, bronchiti, asma, influenza
costipazione e "coqueluche"

In vendita in tutte le farmacie - Preparato nel
laboratorio della

FARMACIA ROMANO

AVENIDA S. JOAO n. 18 — Telefono 4.344.

CHI VUOL MANGIAR BENE

... si recchi all'"ADEGA ITALIANA" di Ottavio
Pucnelli e diventerá un frequentatore assiduo
poiché lá si trova la vera CUCINA ITALIANA.
Importazione diretta di varie qualità di vini e al-
tri prodotti italiani.

PIAZZA DA SE', 57 — TEL. 2.6424

Tagli di stoffa nazionale e straniera
a prezzi di vera liquidazione.

CASA PALMA

RUA JOSE' BONIFACIO, 28 — S. PAULO

— Telef. 2-2205 —

DR. DANTE DELMANTO

CAUSE CIVILI E PENALI

Studio del dr. Marrey Junior, rua Quintino Bocayuva, 54

— 5.º piano. Tel. 2.2839. — Residenza: Hotel d'Oeste.

Telephone: 2-5406

AI TRE ABRUZZI

IL MIGLIOR PASTIFICIO

I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI

I MIGLIORI PREZZI

FRANCESCO LANCI

Rua Amazonas, 10-12

TELEFONO: 4-2115

CASA GILDO

Le signore che frequentano questa importante casa, vero
Istituto di Bellezza, acquistano un fascino maggiore che dá
loro un tono di squisita femminilità — Tinture di "Ilenné"
Ondulazioni permanenti — R. 798000 — Tagli di capelli
Champooing,

Sezione speciale di Manicure e Profumeria.

PETTINATURE "DERNIER ORI"

R. Sebastião Pereira, 27 — S. Paulo — Telefono 5-4521

DOTT. G. FARANO

ex-Chirurgo degli Ospedali Riuniti di Napoli e del-
l'Ospedale Umberto I di San Paolo — **Alta Chirurgia**
— **Malattie delle Signore** — Telefono 7-4845 — Dal-
ore 2 alle ore 6 - Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 105.

DR. MARIO DE FIORI

ex-chirurgo degli Ospedali Riuniti di Roma — ex-
capo di chirurgia dell'Ospedale Militare di Tripoli
durante la guerra. — Specialità Chirurgia — Malat-
tia delle Signore — Parti — Raggi X — Raggi ultra-
violetti. — Consultorio e residenza: Rua Barão de
Itapetininga, 23 - Tel. 4-0038 - Cons. dalle 14 alle 17

AGENCIA SCAFUTO

Assortimento completo
dei migliori figurini e-
steri per signore e bam-
bini. Riviste Italiane.
Ultime novità di posta.
Richieste e informazio-
ni: Rua 9 de Dezembro,
N. 5-A — Angolo di
di Rua 15 de Novembro.
Tel. 2-3545.

Dot. Antonio Rondino

Medico e Operatore

R. Libero Badaró num. 2

Telefono: 2-5096

Al. Eugenio de Lima, 85

Telefono: 7-2990

DOTT. B. SCLOGNA

— Clinica Generale —

Consultorio e Residenza

R. das Palmeiras, 58-303

Tel: 5-3844

Alle 8 - Dalle 2 alle 4

Chapeôs
O melhor producto
RAMENZONI

Data: 16/5

Est. N.º e ord.

Chi prova il

Cajù Purgativo



Non userá piú' altro
purgante.

**PURGANTE SALINO
GAZOSO**

PIACEVOLE AL GUSTO

— SENZA DIETA —

" Effetto immediato "



Col tempo e con
la paglia matu-
rano le nespoli.

IL PASQUINO COLONIALE

Responsabile:
Dr. Emidio Rocchetti

ANNO XXVI
NUM. 1.173

Uffici:
R. Libero Badaró, 17
2.º Andar - Sala 12

Abbonamenti:
Un anno 15\$000

S. Paulo, 4 Giugno 1932

Un numero
200 rs.

(Composto e impresso na typographia do "Argus")

Rua Asdrubal do Nascimento, n.º 6-B

UN GRANDE D'AMERICA

C'era un di' (in qual "annus domini"?)
quell'idea declamatoria
cho soltanto i galantuomini
meritassero la gloria:
si chiudevano i bricconi
(guarda un po'!) nelle prigioni,
o scontavano i delitti
sotto chiave e zitti zitti.

Pregiudizii La solenne
pla nazione americana,
che la Bibbia ognor sostenne
con asprezza puritana,
va a cercare gli "omenoni"
proprio dentro le prigioni
e potenza dona e onori
ai piu' illustri malfattori..

Eran grandi americanoi
una volta, ai tempi nerl,
rozzi e duri capitani,
barbutissimi pioneri.
Oramal l'uomo del giorno
di piu' larga fama adorno,
il piu' caro e coccolato
é Al Capone lo Sfrigliato.

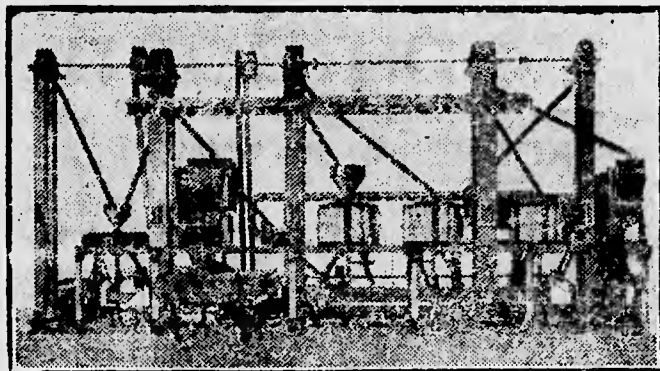
Il giornale aprite, a caso,
con la debita attenzione?
Ecco tosto, sotto il naso,
l'illustrissimo Al Capone:
d'Al Capone le belle gesta,
l'intervista, la protesta,
d'Al Capone la colazione,
l'"ultimatum" d'Al Capone...

Non é piu' la Casa Bianca
Il gran centro del paese,
né la Borsa, né la Banca
(troppe botte si son presi):
oggiorno é il reclusorio
ove calmo, Imperatorio
Al Capone, avana in bocca,
gli alti suoi comandi socca.

Pur, con questo esempio immondo,
or l'America s'arroga
la mission di fare al mondo
da sapiente pedagoga...
Questa povera pitocca
dell'Europa é vecchia e selocca,
ma all'America, vi pare?
qualchecosa puó insegnare!

MODELLO 1931 LA NUOVA MACCHINA

"TONANNI" PER BRILLARE RISO



Le MACCHINE TONANNI sono fabbricate in vari
modelli e per capacità da 10 a 1.000 sacchi in 10 ore.

CHIEDETE SCHIARIMENTI

Carlos Tonanni

MATRICE E OFFICINA
JABOTICABAL

FILIALE
SAN PAULO
R. Lib. Badaró, 6 - sobre-

Estado de São Paulo loja.sala, 3 - Caixa, 1686

Corrispondenza del "Pasquino"

Pregiatissimo sig. Direttore del Pasquino.

Rubo un quarto di ora all'indescrivibile confusione che mi producono le commemorazioni di questi giorni, per inviare a lei due righe di protesta.

Accidenti pure alla notorietà!

Io, che ero nato per non essere disturbato e per combinare ogni tanto qualche Regno o liberare qualche mezzo continente, mi vedo, dopo morto, alle prese con un sacco di sconciature per causa di tanta gente che, in mancanza di occupazione migliore, mi fa dire e fare tante corbellerie che a me non sono passate mai nemmeno per l'anticamera del cervello.

Ora, con l'ultima posta, mi sono arrivati i giornali e da una scorsa sommaria, vedo che mi avete fatto diventare comunista, anarchico, repubblicano, bolchevico ed altra roba assortita, pigliando a spizico una parola qua ed una là, da quelle lettere che ho scritto in buona fede, senza pensare un momento che potevano servire ad una mandra di gente, per sostenere le loro idee sconclusionate.

C'è un babbeo a S. Paolo che ha scritto che io ero comunista!

Grandiosissimo cretino!

Se io ero comunista, appena sbarcato a Marsala, alla prima cantina mi fermavo e — ai voglia di aspettare Milazzo — non mi vedevano più finché non era passata la sbornia!

Dica lei a questi internazionali della malora che il sottoscritto, prima di essere repubblicano, comunista, liberale, il diavolo che se li porti, io era purissimamente e completamente italiano, ed è per questo che ho saputo mettere insieme mezza Italia e a consegnarla all'altra

metà senza stare a guardare per il sottile di che colore erano quelli che comandavano da una parte e dall'altra.

E dica pure a quella gente che io, quando era al mondo e le cose in patria non mi sembravano perfette, prendevo il piroscafo e ritornavo a rischiare la pelle e non me ne stavo a prender sbornie con i quattrini degli stranieri e con la pancia al sicuro.

Ho detto. Saluti a casa, e un bacetto al pupo.

Dal V.° affez.°

JOSE' GARIBALDI

CARO PASQUINO

Bellissimo il tuo numero speciale,
O vecchio foglio, pien di patre amor,
Che rendi lieta l'anima Coloniale
Ool fine tuo umorismo Incantator.

L'hai punzecchiato ben quell'animale
Che getta sulla patria il suo livor
Dicendo che il fasolamo oggi va male.
Lo oolga un accidente il mentitor.

Avanti sempre, o nobile Pasquino,
Per il Sacro Ideal che all'uom dá gioia
Plu' ancor che il miserabile quettrino.

Sol ohi ti legge sempre non e'annola,
Ché co' tuoi frizzi, o furbo birichino,
Fal arrossir perfino il vil Cagola.

A. ZAMPEDRI



Riproduzione della cartolina artistica, edita dalla "Papeleria S. José" — Rua da Gloria, 22 — in commemorazione del cinquantenario garibaldino.

Casa S. Sparapani

Specialità in ARTICOLI DI PITTURA

Grande assortimento di
COLORI — OLII — VERNICI — SMALTI — ACQUA RAGIA

TINTE IN TUBETTI A OLIO E ACQUARELLO

Grande varietà di Pennelli e Tinte preparate

RUA DAS FLORES N.º 8 — Teleph. 2-2896 — S. PAULO

CENTRO ESTUDANTINO
"Dante Alighieri"

COS'E' QUESTO ODORE?
 Camerati, voi per caso,
 Non sentite un grato odore
 che, salendo su pel naso,
 Il cervello molce e il cuo-
 (re?)

Quell'odore, o camerati,
 Che ha in sé tutte le fra-
 (granze,
 E che già vi ha inebriati...
 E' l'odor delle VACANZE!

Attendete che la brezza
 Si avvicini susurrante,
 E vedrete che dolcezza
 Vi conquide sull'istante!

--- ZE'CA GHI SOLFI
 (che é così bello e rosso
 come un peperone), si pre-
 senta dal noto Dr. Berto
 Lá, pallido come un "sor-
 vete di creme":

Che cos'è? Voi mi direte,
 Nel sorbir l'olezzo strano:
 E' l'oblio del fiume Lete,
 Che ci porta si' lontano?

--- Ah, dottore, --- geme
 egli: --- mi sento morire;
 --- sento sullo stomaco un
 peso terribile, che mi va
 in su e in giù.

Come siete, ahimé! igno-
 (rantil
 (Perdonate l'espressione).
 E' un aroma come tanti,
 Che non causa indigestio-
 (ne).

Il dottore si gratta il
 mento (poiché la barba
 non ce l'ha), e mormora:

--- Ma che cosa hai man-
 giato oggi? In città, hai



--- Ma tu creperai, disgraziato!
 --- Niente paura! Ho con me l'"Opogastrina".

E' il profumo d'una rosa,
 O di un fresco gelsomino?
 O l'aulente tuberosa,
 Che si schiude nel giar-
 (dino?)

mangiato qualcosa indige-
 sta?

--- Uhl Sciagurato! ---
 esclama Zéca (questa vol-
 ta facendosi verde come
 un "sorbete di abacate")
 e battendosi col pugno
 sulla testa: --- Ora mi ri-
 cordo: mi sono accostato
 troppo da vicino a un a-
 scensore, e, forse senza
 notarlo, l'avró ingoiato!...

Già che voi non dite nien-
 (te,
 Fannulloni, state all'erta:
 Faró io gratuitamente
 L'incredibile scoperta.



Rinnovi le sue camicie



Acquisti adesso alcu-
 ne delle magnifiche

CAMICIE
"MAPPIN"

A PREZZI MODICISSIMI

CAMICIE in superiore popeline di righe discrete,
 colletto fisso, elegante aspetto . . .

19\$500

CAMICIE in popeline bianca oppure del famoso
 tessuto "B. V. D.", colletto fisso, appropriata per
 il caldo

19\$500

CAMICIE in ottima popeline, disegni vaghi rigati,
 con 2 colletti annessi

22\$000

MAPPIN STORES

+++
 In una bella serata di
 venerdì, in cui la luna e
 le stelle brillavano piu'
 risplendenti del cocuzzolo,
 del Comm. BALDI, gli uc-
 celli cantavano in "do"
 maggiore, rimembrandoci
 le "melo-die" di AL BEN
 ZIO, i pipistrelli passeg-
 giavano a braccetto e le
 zanzare zuffolavano in sor-
 dina, MA' RIO BA' RUZZI
 andó a fare la dichiarazio-
 ne ad una "criadinha",
 chiamata ARCI BALDINA
 PAFUNCETTI PANCR-
 ZIANA di TAMERLUZZI:

--- Io... io... sono il
 piu' umilissimo dei vostri
 servil --- esclama l'appas-
 sionato.

ME LO DIA

CALZOLAI

prima di fare acquisto
 di forme per scarpe vi-
 sitate la Fabbrica di



EMILIO GRIMALDI

R. Washington Luis, 25
 ove troverete un vasto
 stock di modelli moder-
 ni per qualsiasi ordina-
 zione di Forme..

--- "Oh, fior di "abaca-
 te", capelli di paglia, occhi
 di pernice... piedi di gaz-
 zella, ascolta!

--- Ma chi siete voi? ---
 gli domanda, interrompen-
 dolo, la servetta.

La festa della "Rumba"

Sabato, 17 p. p., poco dopo le nove, il salone verde del grattacielo Martinelli era talmente affollata, che s'è dovuto chiudere le porte d'ingresso, per non creare seri inconvenienti.

Il singolare trattenimento organizzato dal prof. Patrizi, con lo scopo di lanciare anche in questa città il nuovo ballo "Rumba", che, a quanto si afferma, sta prendendo piede in tutti i paesi del mondo, ha avuto un esito brillantissimo, sia per merito del Patrizi come della sua collaboratrice prof. Marinowa.

S'è cominciato con l'esibizione degli alunni ed alunne, dai suaccennati professori, i quali, grandi e piccoli, hanno tutti fatto onore ai loro maestri, eseguendo in modo impeccabile le danze classiche e moderne ad essi insegnate.

E sino a che s'è trattato di ballo, le cose sono corse liscie liscie.

Il guaio si è che il prof. Patrizi, con la complicità del M. Menesini, ha voluto regalare all'irrequieto auditorio due numeri "extra", due numeri di canto, che hanno fatto proprio l'effetto di una doccia fredda.

I numeri incriminati erano:

"A entrada do inverno", romanza per canto e piano di "Cezar", e "Menina singela", di Romeo.

Nella prima non s'è sentito altro che "derrocada, cerração, floculos de neve" di modo che la gente ha

cominciato a battere i denti, come presa da febbre terzana, quando poi l'improvvisato tenore cantò l'altra canzone, abbiamo visto tutte le signore e signorine presenti avvolgersi nella folla pelliccia rabbrivendo: il disgraziato, invece di "Menina singela", cantava: "Menina, si gela"...

Meno male che la "Rumba" è arrivata a tempo a far ritornare l'allegria per un poco sparita dalla sala.

Dopo un rullo di tamburo, l'orchestra attacca la "Rumba" del Menesini, ed il Patrizi, con la Marinowa, eseguono un ballo indiatolato! Impeccabili, però, tutti e due, nell'eleganza e leggiadria dei movimenti.

"Caramba! que rumbá!" abbiamo sentito qualcuno esclamare.

Ma questa esclamazione sarà stata d'assenso o contraria?

Poiché a noi ed a molti la Rumba del Menesini è sembrata un fox, non altro che un fox stile americano.

Del resto, il Menesini non si smentisce mai.

Dice di scrivere una "ranchera" e compone una canzonetta napoletana; ha nella testa un valtzer e finisce con una gavotta; tenta di scrivere un fox e pubblica un one - stepp; questa volta ha promesso una "rumba" ed ha regalato al prof. Patrizi un fox.

Forse domani s'accingerà a scrivere una marcia funebre e ne verrà fuori una Rumba...

HOTEL VICTORIA

— CAMPINAS —

RUA REGENTE FEIJO' N. 1087

(Interurbano: 2790
Telef. (Cidade: 2071

Caixa Postal 170

PROPRIETARIO:

JOSÉ FRIGENI

Dopo l'esibizione, applauditissima del Patrizi e della Marinowa, tutto il pubblico s'è lanciato nei vortici del nuovo ballo ed è stato allora che abbiamo assistito ad uno spettacolo da sbellicarsi dalle risa.

Abbiamo visto il grande uff. Ugliengo che ballava la "maxixe"; Goeta che tentava il minuetto; Giorgetti il tango; il professor De Vivo, imperterrito, la tarantella; Moncassoli un valzer "exisecon"; Cezar

una "ranchera"; Guidoliv, poi, ad ogni giro di sala, per trovare il passo giusto, provava tutte le danze del mondo.

Dopo una buona mezz'ora, questa confusione è cessata, l'orchestra ha fatto silenzio e la "Rumba"

In nomine Patríz filii et spiritus sancti.

Anem...

Paree sepolto.

Diogene Scampi & Liberi

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
DR. NAZARENO ORCESI

Orturgia, Partos e Molestias de Senhoras

Cirurgião do Sanatorio de S. Catrarina - Antigo interno, por concurso de Clinica Gynecologica, na Santa Casa - Assistete - Extra da Clinica, Partos, annexa á Maternidade - Residencia: Rua Augusta, 54 - Telephone 7-2867 - Das 9 ás 12 no Sanatorio de Santa Catharina. Telep.: 7-1087 - Cons.: Praça da Sé, 3 (2.º andar - Salas: 19-20).

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

DEPOSITOS, DESCONTOS, CAUCOES E CORRANCIAS

PERFUGATE

A Parigi hanno falsificato la firma di Rothschild, per riscuotere uno cheque di quattro milioni!

— Menomale — ha detto l'amministratore del Pasquino — che non hanno pensato a falsificare la mia!

Si progetta la crociera di una nave "Italia" garibaldina.

— I conti Matarazzo, Crespi, Gamba, I Gr. Uff. Ugliengo, Martinelli, ecc., ecc., hanno abbandonato il Brasile... della paura.

Con la nave Garibaldina ritornerà Belluoc.

— Questo è poco, ma el curol

L'Italia di Cagola semestrale, dopo aver bussato a denari, dice: "Lettore, hai capito la predica?"

— Accidenti! Se non l'ha capita ora! E' sempre la stessa!

Quando non si ha paura:

— Scoppiò un fuoco di artiglieria. Oh! lo sente, racconta di aver udito il cannone, chi ascolta si aggiunge le mitragliatrici. Al caffè si giura che è scoppiata la rivoluzione. Solo giura di aver visto 200 morti.

Alle compagnie napoletane:

Riflessioni di uno spettatore: — Questi accidenti di Napoletani debbono avere una natalità straordinaria. Ne ammazzano un paio per ser e per famiglia, e Napoli è arrivato ad un milione!

Alla conferenza del disarmo:

LA LANCIA DEI... MIRACOLI



Un delegato: — Le tanks, i cannoni e le mitragliatrici sono armi offensive.
Un altro delegato: — E sagerato!

Proverbio giapponese: Meglio fare il morto di fame oggi, che il Presidente del Consiglio domani.

Gli specialisti pelohiatrici di Parigi stanno facendo un gran studio sulla te-

sta di Gourguloff, per vedere se è sano o no.
— Fatia sprecaia. Tanto, già si sa come quella testa andrà a finire.

Al Bôa Vista, mentre l'itala Marini canta "Santa Lucia lontana", un napoletano commenta:

— Meno male che sta "luntana", altrimenti...



Inchiostro CRISPO



L'Americana grande Fabbrica di Manichini
Macchine da cucire da ricamo Singer, Pfaff e altre marche. - Manichini - Vendita a rate mensili - Si vende olio, aghi, pezzi di ricambio per macchine e si fanno riparazioni. **JOSE NOBILE. DE GARARD.** R. Quintino Bocayuva, num. 45

PROF. DR. A. CARINI
Exames clinicos para elucidação de diagnosticos — Laboratório Paulista de Biologia — RUA TYMBIRAS, N. 2
Tel.: 4-4618 e 4-4211
Caixa Postal, 1392
S. PAULO

PROF. DR. E. TRAMONTI
Consulta nella Casa di Salute "Ermelindo Matarazzo", dalle 8 alle 10 e dalle 2 alle 4 — Res: Alameda França, 48-A - Tel. 7.2231

Dr. ROBERTO G. CALDAS FILHO
Clinica Medica
Specialità per le malattie dei bambini.
Operazioni.
Cons. e resid.: R. Major Quedinho, 5 — Tel. 4-5403.
Consulte: 3 1/2 alle 5 1/2.

Malattie dello
**INTESTINO
FEGATO
STOMACO**
Prof. L. Manginelli
R. Facoltà e Osped. di Roma - Primario Medico Osped. Italiano
R. Barão de Itapetinin. sa, 37-A - Tel. 4.6141 e 7.0207

Cappelli
Nelle migliori Cappellerie del Brasile

Prada

È MARCA REGISTRADA
CASA FUNDADA EM 1876

..Avele sete? Avele mal digerito?
Un blechier d'ACQUA SINGRONIZZATA nel
"BAR TRIANGULO"
a RUA XV DE NOVEMBRO, estinguerá la vostra sete ed aluterá la vostra digestione.

IL PASQUINO MONDANOCI

LA SERATA D'ONORE DI TINA LAMBERTINI

Per la 75.a manifestazione di "Muse Italohe" e per la serata d'onore della direttrice, Signora Tina Lambertini, la Cia. "Muse Italohe" dette giovedì sera "Marionette", di P. Wolff.

La scelta non poteva essere più accertata. "Marionette" è una di quelle commedie fatte per far figurare chi è capace di figurare. E Tina Lambertini è passata attraverso i quattro atti superbamente, trionfalmente.

Umile ma attraente nel primo atto, olivettuola, elegante e signorile nel 2.o, fremente di passione nel terzo, essa arriva superba alla serenità della fine della commedia.

Chi resiste alla sua dizione? Lodi? Elogi?

Non necessitano. Basta il nome.

"Muse Italohe" e molti ammiratori le hanno offerto doni e fiori: il Pasquino le offre il fiore che può: quello dell'ammirazione sincera e dell'augurio di continuare per molti, molti anni.

Degli altri basterebbe dire che hanno saputo figurare vicino a lei; ma è giusto parlare di Ulderico Negrini, che, facendoci applaudire a scena aperta, nel momento più difficile della sua parte, ha vinto brillantemente la prova.

Ottimo il Tasso, a posto

magnificamente Turolla, Mingardo e Cuscarella.

La Signorina Tina Capriolo, che debuttava e che ha promesso formalmente la sua permanenza in Compagnia, è un ottimo elemento.

Rossana de Flora, come sempre, benissimo.

Gli elogi rivolti a tutti si concentrano, naturalmente, sulla persona del Cav. Vittorio Lambertini, che, oltre a magnifico attore, è anche direttore coscienzioso e capace.

"Muse Italohe" può essere ben soddisfatta.

COMPLEANNO

Ieri, la piccola graziosa Carmela, figliuola adorata del sig. Vincenzo Campana, negoziante di questa

amicie ciambelle Virgiliane di Mattalia, biscotti calabresi e vino di Cirò.

Felicitazioni.

LUTTO

Nella scorsa settimana, ha cessato di vivere la signora Maria De Santi, lasciando nel lutto il marito sig. Silvestro De Santi; i figli, sigg. Arcangelo, Luigi, Angelo, Americo, Antonio, Marietta e Gemma, e i generi sigg. Domenico Lorusso e Enrico Temperini.

A tutti le nostre condoglianze.

"EDITORA PIRATI- NINGA S. A."

L'antica Libreria Italiana, si è trasformata in casa editrice, sotto la denominazione "Editora Piratininga S. A." installata

CLINICA DO

Dr. Luolano Gualberto
Cirurgião da Sta. Catharina. Especialista de molestias de senhoras e vias urinarias. Operações de pequena e alta cirurgia Cystoscopia e Catheterismo dos Uretères Diathermia e Raios Ultra Violeta..
Consultorio: Rua Barão Paranaçacaba 1
3.o andar — das 3 às 5
Telefone 2-1372
Residência: Rua Itacolomy, 38 Tel. 5-4828

in ampi ed eleganti locali, a R. José Bonifacio, 20-A.

Oltre ad una completa collezione di libri italiani e portoghesi, ha un ottimo assortimento di oggetti di cancelleria.

MIOPI E PRESSITI

Tenete bene a mente che per garantire la vostra vista c'è il sig. Joaquim Gomes, che, a prezzi di crisi, vi fornisce gli occhiali "Nu way", i migliori del mondo.

ARTISTI

La vostra libreria è in Rua da Gloria, 22.

NELL'I. B. A.



IL BELL'UBALDO

Disinvoltura, eleganza, fascino e dizione corretta non le mancano, anzi: Lidia Lambertini, Ofelia Bertini, Luisa Castiglioni e

piazza, ha festeggiato il suo 4.° compleanno.

Per l'occasione, il sig. Campana ha offerto a profusione ai parenti e agli

FERNET-BRANCA

IL MIGLIORE APERITIVO DIGESTIVO E TONICO

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Nozze Giannini-Van Erven de Mello Barreto

La settimana scorsa, si sono uniti in matrimonio il Sig. Emilio Giannini con la gentile Signora Maria Clara Van Erven de Mello Barreto.

La notorietà dello sposo, proprietario del "Moinho Santa Clara" ed industriale geniale e coraggioso, che ha fatto il miracolo, in questi terribili tempi, di creare una nuova industria, rendendola prospera e salda, e la gentile grazia della sposa, ha richiamato nel magnifico villino dell'Alameda Santos, 205, una folla di amici e di ammiratori, composta dell'élite sociale di S. Paulo.

La squisita signorilità dei padroni di casa, fatta di cordiale semplicità, accoppiata a quell'aristocratica distinzione peculiare ai Signori Giannini ha dato alla solenne cerimonia un carattere di affettuosità sincera, che ha reso più suggestivo il rito nuziale.

I lussuosi ambienti della magnifica Villa Giannini — inaugurata per l'occasione — un vero gioiello di architettura e di buon gusto, difficilmente uguagliato in S. Paulo, animatissimi dalla folla degli amici degli sposi, presentavano un magnifico colpo d'occhio.

La cerimonia delle nozze ha dato una prova di più al sig. Emilio Giannini ed alla sua gentile signora di quanta affettuosa stima essi sieno circondati negli

ambienti sociali e commerciali di S. Paulo. O maggio questo meritato, che il sig. Giannini, nella sua laboriosa, intelligente e fortunata carriera commerciale ha saputo raggiungere i posti di comando, seguendo una via retta ed imponendo le doti del suo ingegno e della sua capacità, con realizzazioni pratiche e limpide, che non hanno mai offeso suscettibilità, né lesa inetres si altrui.

Oggi che egli è uno dei primi tecnici, in materia di commercio granario del Brasile ed uno dei più forti industriali del ramo, ha avuto campo di constatare — nella cerimonia in cui realizzava il suo gentile sogno di amore — come queste sue qualità sieno apprezzate e stimate.

La sposa, bellissima, in una toilette, la cui elegante e ricca semplicità denotavano il fine, signorile gusto, è stata centro dell'ammirazione di tutti i convitati.

La gentile giovanissima signora ha avuto come testimoni per l'atto nuziale Joaquina de Curto Scarpa ed il Cav. Dott. Germano Castellani, vice-Console d'Italia a Campinas e valoroso mutilato di guerra.

Per lo sposo erano testimoni la Signora Vera Veiga ed il comm. Antonio Palmieri, Direttore della Banca Commercio e Industria di S. Paulo.



Tra gli innumerevoli invitati, prendiamo alcuni nomi a caso, chiedendo anticipata scusa per le omissioni:

Mme. Gioachina de Couto Scarpa, Vera Van Erven Veiga, Celia Scarpa Comenale Junior, Zelinda S. Scarpa Leonel, Edmé Costa Pinto, Iris Bezerra, Giuseppina Puglisi Bruno, Mme. Semple, Mme. Edmondo Metzger, Mme. Lion Mme. Schmidt, Mme. Arnaud ed altre.

Tra i signori:

Cav. Dott. Germano Castellani, Vice Console di S. M. il Re d'Italia — comm. Antonio Palmieri — Nicola Scarpa — Dott. Comenale Junior — Dott. Leonel Jayme — Dario Bezerra — Dott. Assis Costa Pinto — Cav. Vincenzo Scandurra — Comm. Elias Elba — Dott. Raffaele Elba — Giuseppe Bruno — Avv. Arturo Tommasini — Edmondo Metzger — Domingos Logullo — Pidade Sensi — Dott. Joa-

quim Paulo Faria — Ernesto Nogueira — Angelino de Angeli — Pedro Brandi Arcuri ed altri.

Dopo le nozze ebbe luogo un trattenimento animatissimo, che si prolungò in mezzo alle più signorile cordialità sino a tarda ora.

Innumerevoli le corbeilles di fiori e telegrammi di auguri.

Al sig. Emilio Giannini ed alla sua gentile sposa gli auguri rispettosi del "Pasquino".

ALFAIATARIA
D. FULCO
FINAS CONFECÇÕES PARA
CAVALHEIROS-MANTEAUX E
TAILLEURS
R. S. BENTO, 20-3º-APP-59 S. PAULO

PESCA
SORTIMENTO COMPLETO NA
CASA das MIUDEZAS
FRATELLO SERRA
TEL. 4. 012
S. PAULO



PER L'ITALIA — Il giorno 10 corr. partirà per Pitagorin, col Duilio, il nostro ottimo amico e consocio Silvio Filatro, solerte viaggiatore del "Moinho Santista".

Egli, che si reca in Patria dopo un'assenza di 11 anni, vá a godersi (beato lui!) quattro mesi di riposo fra i suoi parenti, a Civita Albanese (prov. di Cosenza).

Augurandogli buon viaggio e buon divertimento, lo preghiamo di non dimenticarci.

COLLEGA — La bassa e stupida insinuazione degli "artisti" che riceverò due contos di reis, ha avuto, come prevedemmo, la sua formale smentita, con la pubblicazione, sul Bolettino, del bilancio della festa.

Ve lo dicevamo noi che il veleno di quel serpe non attacca con l'U. V. I.

—:—

LIBRI RICEVUTI

FRANCESCO GHINI — L'eredità.

PASCHOAL FITTIPALDI — Regente Feijó.

EQUILIO RICCO — Co-raggio.

SILVIO FILATRO — Bella Italia.

AMADEO MOLINARI — A Sogra.

IVO TORTORI — Giobbe il paziente.

GIACINTO ZICCARDI — L'una tira l'altra.

ERNESTO MARANGONI — Terra Gauchal

GIUSEPPE LOMBARDI — Rinaldo in campo.

puro sangue gaucho e si chiama Lili.

La tiene ad Assisi! Auguri.

GIUSEPPE MARRANO anche viaggiando e compiendo scrupolosamente il suo dovere, coltiva il football. Egli preferisce la posizione di portiere e preferisce i giuochi notturni. Poche sere fa, a S. Manoel, fu visto sulla porta del goal, nel campo di football, dare lezione di entrata e uscita della palla.

Ah! Peppino!

L'ULTIMA SEDUTA CONSILIARE DELL'U. V. I.



il rombo di un... traio, giunge inaspettato.

RENATO FIORE — Imbecille siete Lei.

EUGENIO LAVERI — Ore notturne.

GREGORIO MALERBI — L'argent fait l'homme.

—:—

ERNESTO MARANGONI ha adesso la mania dell'equitazione. Preferisce, però, montar cavalle. Adesso ne ha comprata una che lui dice bellissima. E' di

L'ARTE DI PRENDER MOGLIE

(LIBRO DI PAOLO MANTEGAZZA)

—o—

L'arte de pijá moje, da 'na parte,
E' la cosa plu' faelle der monno;
E Adamo e Eva, quanno se sposonno,
Feceno tutto quanto senza l'arte.

Che ce do' a pijá moje in fine in fonno?
Vol sposá 'na ragazza? Fai le carte,
Vel in Ohleaa, a Campidojo, poi se parte,
Pe' fá tutte le cose che ci vonno;

Ritorni; dopo un anno, a bon bisogno,
Te nasce un fijo che men t'ariscemija,
Quattro cazzotti... e questo é er matrimogno.

Ma noi de' 'st'arte ce n'avemo tanta:
Nun volemo sape' come se pija,
Voremmo sape' come se pianta.

TRILUSSA

BIAGIO FERRARO

Rappresentante e distributore esclusivo per tutto il Brasile dei

QUADRI ARTISTICI

NOVITA' ASSOLUTA

Fabbricazione e patente del Sig. JOSE' BONETTI.

Phone 4-9921

SAO PAULO

Rua José Paulino N. 26

PENSIERI DI UNO SCENO



— La tesi del riavvicinamento franco - tedesco era saggià: — Mettiamoci una croce sopra.

Adesso è più difficile, perché la croce è uncinata!

— Ufficioso:

“La Germania saprà come agire in qualunque caso”.

“Qualunque caso”, no. Tutti, tranne il dativo.

— In una cittadina degli Stati Uniti, durante due anni interi, non si è verificato un solo caso di ubriachezza.

Probabilmente, i cittadini ignoravano che vigesse la legge secca.

— Quanto ci vuole a persuadere qualche delegato ginevrino che il ver-“bombardare” non è eccessivamente pacifico!

— Il francese Farman ha costruito un velivolo capace di salire a 15 mila metri.

Speriamo che con quello i Francesi riescano a veder le cose un poco più dall'alto!

— A Varese Ligure, un contadino, per liberare la stalla dalle bisce che la infestavano, l'ha incendiata.

Le bisce: — La colpa è nostra: non dovevamo scegliere una stalla assicurata contro l'incendio.

— Si è udita la voce di Venere.

Curioso, però, che anche fra i pianeti, il primo a far sentire la sua voce sia stato Venere: una donna!

— Il segretario generale dell'internazionale socialista, Lozovski, a Mosca, ha dichiarato che

NELLA OIA. "MUSE ITALICHE"



Il cavaliere direttore e conquistatore.

TOSSE

XAROPE DAS CRIANÇAS
XAROPE DE LIMÃO BRAVO E
BROMOFORMIO.
PASTILHAS DE LIMÃO BRAVO E
BROMOFORMIO.

Elekeiroz

ELEKEIROZ S.A

RUA SÃO BENTO, 63 — S. PAULO

— “la guerra si sta avvicinando alle frontiere sovietiche”.

O son le frontiere sovietiche che si stanno avvicinando alla guerra?

— Anche in Prussia tanti saluti alla social-democrazia!

Saluti romani.

— In alcune prigioni americane vi sono perfino delle sale da ballo.

Ma anche in qualche sala da ballo americana si può incontrare qualche avanzo di galera.

— La colomba della pace deve fare ancora un lungo volo prima di arrivare a destinazione.

Ma non saranno certamente le navi posteaeree che le faciliteranno il viaggio.

— I discorsi del giorno: — La paura fa... (silenzio, giovanotto: è proibito il gioco del “bicho”!).

Dr. Arturo Zapponi
Medico chirurgo e ostetrico abilitato dal Governo Federale - Malattie dello signore e dei bambini - Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio. Rua São Bento, 40 — Dalle 3 1/2 alle 5 pom., — Tel. 2-6321 — Res.: — Av. Rangel Pestana n° 114 — Dalle 7 alle 9 e dalle 12 alle 15 — Telefono: 9-0155

DR. B. RUBBO
Medico chirurgo e ostetrico, abilitato. Facoltà di Bahia. Ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli — Chirurgia dell'Osped. Umberto I° — Av. Rangel Pestana n. 108-109. Telefono 9-1675. — Dalle 7 alle 9 e dall'1 alle 3.

PRESE IN GIRO

A Ginevra c'è una conferenza per il disarmo.

E questa è una cosa bellissima, specie per un nuovo di egregi funzionari che si prendono stipendi meravigliosi, cosa che ci fa molto piacere.

Però, quel che è più bello in tutto questo è la discussione di questi egregi signori.

Litigano come persone serie, per stabilire se i cannoni sono scherzi offensivi e difensivi; se gli aeroplani di bombardamento hanno capacità di combinare qualche guaio alle popolazioni civili e se le auto blindate sono ordigni pacifici o bellicosi.

Una cosa da non finire mai.

Uno ha scoperto persino che i cannoni più potenti e più capaci di far danno.

Ma guardate che razza di scoperial Nesuno di noi avrebbe mai pensato di fare una scoperta simile! Chi lo sa se non gli avranno aumentato lo stipendio a quel signore!

Un altro ha sostenuto che le navi da guerra se possono tirare cannonate per difendere, possono pure tirarle per attaccare.

Pure questa è originalissima e merita una particolare distinzione.

In complesso, con tutti questi studi profondi, il disarmo procede a passi giganteschi verso... l'avvenire.

Matrice:
S. PAOLO
R. B. Vista, 5 - Sobraloja
Caixa Postal, 1200
Telefone 2-1458

Filiale:
SANTOS
Praça da Republica, 99
Caixa Postal, 724
Tel.: Cent., 1758



ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

SVINCOLI DOGANALI

CONDIZIONI VANTAGGIOSE ——— SERVIZI RAPIDI
E PERFEZIONATI.

——— Provaté la nostra organizzazione ———

Quando l'avrà raggiunto, saremo completamente a posto. Sino allora, però, c'è tempo di fare un'altra mezza dozzina di guerre assortite.

Ciò che troviamo profondamente ingiusto è che

alla conferenza per il disarmo partecipino sempre gli stessi delegati.

Ci vorrebbe un turno tra i vari cittadini alfabeti e analfabeti. Un po' per uno. Sempre per via di quei famosi stipendi, che sono tali che basterebbe un mese per rimettere a posto qualsiasi portafoglio scosso.

E noi, naturalmente, siamo tra i candidati. Tanto, per quello che stanno combinando a Ginevra, non c'è persona al mondo che non sia capace di mettere insieme le scoperte geniali che stanno combinando loro!

GRATIS

ricette per fare buono e durevole vino nazionale debole scolorito, ecc. e per fare l'ennocianina (colorante naturale del vino), ai clienti vecchi ed a chi tequilerà anche una piccola ricetta per altre industrie. Solo personalmente con mostra. Gratis alle famiglie. Per vino bianco e bibite spumanti di pochi reis la bottiglia.

A pagamento: per vini nazionali e stranieri, di uva nazionale utilizzando le vinacce anche per vino da pasto con canna e frutta per guarire i loro difetti.

Birra fía che non lascia fondo nelle bottiglie. Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto. Clorato il magnesio. Saponi e nuove industrie lucrose.

Per famiglie: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi reis il litro. Non occorre no apparecchi.

Catalogo gratis, OLINDO BARRI, R. Paraíso, 28, S. Paulo

NB — Si rendono buoni i vini nazionali e stranieri acidi, con muffa, ecc.

Avenida Celso Garcia, 50

Guardem este endereço, que lhes será útil na primeira oportunidade, pois é onde se vendem moveis muito baratos, por ser o lema desta Fabrica: "Vender muito para ganhar pouco" — O Sur.

RAPHAEL SORRENTINO

PROPRIETARIO DA
FABRICA DE MOVEIS "BRASIL"

AV. CELSO GARCIA, 50, resolveu dar uma pequena lista de preços de alguns moveis de sua fabricação, afim de orientar os seus amigos e freguezes nas compras de moveis a saber:

	Desde	45\$	58\$	75\$	110\$
Guarda Roupa	"	40\$	55\$	80\$	120\$
Camas para casal	"	45\$	60\$	75\$	90\$
Camas para casal Maria Antonietta	"	100\$	145\$	180\$	220\$
Toilette com espelho oval	"	120\$	200\$	220\$	280\$
Creado mudo	"	25\$	35\$	48\$	70\$
Camiseira	"	110\$	140\$	185\$	—
Guarda casaca	"	150\$	185\$	230\$	340\$
Mesa oval elastica	"	60\$	75\$	120\$	180\$
Buffet a 3 corpos	"	200\$	280\$	330\$	390\$
Buffet a 2 corpos	"	110\$	180\$	220\$	—
Crystalleira	"	200\$	285\$	300\$	330\$
Etager	"	120\$	180\$	225\$	280\$
Cadeiras americanas, 1/2 duzia	"	40\$	90\$	130\$	185\$
Sala de visita s/ 9 peças desde	140\$	200\$	230\$	350\$	480\$

VER PARA ORER
Conjunto com 32 peças de Imbuva: Por 2:200\$000

Sendo:

1 Cama para casal turca — 1 Guarda Casaca a 3 corpos — 2 Creados mudos — 1 Psychet — 1 Gondola — 1 Cadeira — 2 Tapetes — 1 Sapateira — 1 Camiseira **1:000\$000**

Sala de Jantar typo "Brasil" — 1 Buffet — 1 Etager — 1 Crystalleira — 1 Mesa elastica com 1 pé — 6 cadeiras estofadas — 2 Columnas — 1 Gongoleum **750\$000**

Sala de Visita — 1 Terno de Cretonne com 8 peças — 1 Sofá — 2 Poltronas — 1 Mesinha de centro — 2 Columnas — 2 Puf **450\$000**

N. B. — Os preços da presente lista são á vista. Nas compras superiores a Rs. 500\$000 não se cobram engrandamento e nem carretos. — Temos grande stock de colchões, travesseiros, almofadas, tapetes e Gongoleum. Aos srs. clientes do Interior offerecemos catalogos para orientalos nas suas compras de moveis. — **TEMOS MOVEIS PARA PROMPTA ENTREGA**

Procure na

AVENIDA CELSO GARCIA, 50 — Tel. 9-0253

LE FAVOLE DI "ESOPINO"

IL LEONE DONATO

Fiero di sé stesso, rispettato e temuto da tutti gli abitanti del suo regno, un magnifico leone viveva i suoi giorni tranquillo e felice.

Aveva, fra le altre meraviglie del suo regno, formato una compagnia drammatica della quale naturalmente si era tenuta la direzione.

Gli artisti lo secondavano meravigliosamente, per ché li dirigeva con maestria. Ma alle prove gli si risvegliava tutta la ferocia.

Financo la leonessa, sua consorte e che, a dirla fra noi, in fatto di recitazione, lo distaccava e di non poco, non sfuggiva ai suoi ruggiti di collera.

Insomma, le prove erano per gli artisti veri momenti di terrore.

Ma un giorno, entra a far parte della compagnia una "capriolessa", magnifico campione della razzal

Fin dal primo giorno in cui essa incominciò a provare, sembrò che il leone avesse perduta tutta la sua ferocia.

Quando i suoi occhi incominciavano a sfavillare terribilmente, quando stava per emettere uno dei suoi terribili ruggiti, bastava uno sguardo mellifluido della "capriolessa" e

VERSI... DI LUCCA FUORI

Florin di miele:

Le cose adesso andranno meno male,
Perché da Lucca venne zio Gioele.

Si comprì del pesce
Si spennò i polli:
Col cambio decrease,
"L'Azete Bertolli!"

E' l'ollo quella cosa
Che serve per frittare:
Bertolli é la sol marca
Che puolel adoperare.

Spende male e poi el pente
Chi non fu el' intelligente
Da comprare "OLIO BERTOLLI",
Per "frittar" patate e polli!

Ho girato tutto il mondo
Quant'è largo e quant'è tondo;
Ma, dall'uno all'altro polo,
lo troval "Bertolli" solo:
E vi giuro in fede mia
Fanno grande economia.

Se l'ollo alla "venda" diveseel comprare,
Dau tuo "vendelro" non farti imbrogliare;
Esigi "Bertolli", la marca di fama...
— Zio Gioele mi ohlama, mi ohlama!

BELLI CAV. UFF. ELIA

DAI GIORNALI

Un barbiere ha fatto la barba ad un domatore in una gabbia di leoni.



IL LEONE: — Se avessi a disposizione un flacone di **MAGNESIA S. PELLEGRINO** per digerirti, te la farei lo la... barba!

Allude alla **Magnesia S. Pellegrino** fabbricata dal Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno di Milano (marca del Santo Pellegrino attraversata dalla firma PRODEL) purgante, disinfettante e rinfrescante dello stomaco e dell'intestino.

Con anice — senza anice — effervescente.

lo sfavillio dello sguardo diventava "languidezza", e il ruggito diventava "belato".

Ma la "capriolessa" aveva come amico amatissimo un cagnolino "Tae".

Il leone non lo sopportava e minacciava di ritornare all'antica ferocia.

Ed allora, compiacente, la bella e seducente "capriolessa" incominciò a lasciare "Tak" a casa, contentandosi di vederlo solo di notte, dopo le prove.

Il leone concordò e ridivenne buono, anzi troppo buono.

DANTE DI BARTOLOMEO



Agente vendedor dos productos açucareiros da "SOCIETE' DE SUCRERIES BRÉSILIENNES".

Engenho Central em PORTO FELIZ,
VILLA RAFFARD e PIRACICABA

Fornece-se cotações de assucar cristal, filtrado, moido, redondo e segundo jacto.

Endereço telegr.: "DANTE"

Caixa 33 — CAMPINAS — Phone 3089

AZIONISTA — Quello che troviamo straordinario in quella storiella che presto avrà una eco formidabile — e non per nostra colpa — è la posizione della responsabilità.

Potete parlare con cinquanta persone e tutte vi dimostreranno, come quattro e quattro fanno otto, ognuno che il responsabile è chiunque meno lui.

Quando avete finita la serie, dovete concludere che un ente di quella responsabilità si imbarca in un affare di quella portata, senza delimitare responsabilità nessuna.

Roba da far sorridere.

In questo modo — se quanto dicono è vero — si viene a dimostrare una colossale incoscienza da parte degli organi centrali, e — se non è vero — coloro che nascondono gelosamente questa responsabilità calunniano feroceamente gli stessi organi, compiendo, così, opera antinazionale e indisciplinata.

Questo senza entrare ancora in merito alla questione locale, in cui vi sono cose che meriterebbero che questi responsabili fossero rapidamente e decisamente individuati, perché è ora che cessi una baron da inconcepibile in un severo regime di ordine e di chiarezza, come è quello fascista.

OCCHIALI NUWAY



CASA GOMES — 55-A — PIAZZA DA SE', 55A — S. PAOLO

Per durabilità e conforto, i migliori del mondo! Con astuccio e lenti di Bausch e Lomb. Chiedete a Joaquim Gomes che vi rimetta gratis il modo pratico per graduare la vostra vista. Per l'interno porto gratis.

Mangiar bene e spender poco, sempre impossibile.

Eppure basta provare alla

ADEGA PARA TODOS

di DOMENICO PACINI

Parque Anhangabahu' N. 9 — Telef. 2-5415

PICCOLA POITA

CAVALIERE ATTORE — I nostri complimenti per il magnifico acquisto. Ottima la marca e magnifico il colore. Attento, però, che con la "lambda" e specialmente di notte, le "capriole" sono pericolose!

BERETTO DI PELO — Quello che avete fatto non è una parte da amico. Avete garantito, in presenza di testimoni, che era uno scherzo lecito che non avrebbe fatto andare in collera nessuno, e ci avete costretto a dolerci di quanto non abbiamo fatto né abbiamo nemmeno capito.

Che poi voi vi siate riappacificati, facciate pranzi, e prendiate shornie, son cose che non ci riguardano. Dovevate esser franco con noi e non farci fare una brutta figura presso un signore, che non conosceva nemmeno e con il quale non potevamo prenderci il lusso di scherzare.

GIORNALISTA — Nessuno l'ha detto, ma tutti lo hanno pensato. Che quel giornalista abbia com-

messo una formidabile "gaffe" per il gusto di scrivere una corrispondenza, siamo tutti d'accordo. Persino lui. Che queste manie faciloni e capaci di far nascere situazioni inescusabili sieno da deplorarsi; siano pure d'accordo. Però che un giornale scritto in lingua italiana sia stato l'unico ad accanirsi contro il collega — reo più di leggerezza che di offesa deliberata — è una tale bassezza, che fortunatamente non ha riscontro nel giornalismo coloniale.

Questa è l'opinione generale, anche dei giornalisti brasiliani, che ci hanno detto: "Accidenti, mentre i nostri giornali hanno dato per chiuso l'incidente, lo riaprite proprio voi altri italiani?"

Ed hanno perfettamente ragione.

RAPPRESENTANTE — L'uomo va dicendo che noi stampiamo... duecento copie... per cavare i suoi annunci. A noi questo importa niente o meno di niente.

Ci fa piacere che il caso sia capitato con voi, perché, così, avete modo di vedere che... colosso di impresa rappresenta lui. Se ha bisogno di raccontare queste storie e di far certe figure, capirete che il suo giornale non è di certo il "Corriere della Sera".

Avete mai sentito noi nominare gli altri?

E capirete che ci basterebbe presentarci con qual-

che giornale italiano per farvi vedere come quel giornale è... ritagliato. In ogni modo, siamo grati all'inabile propagandista, perché per le sue balle abbiamo avuto quegli annunci, che forse non avevamo potuto ottenere.

Il Pasquino, dite all'amico nostro, è Pasquino, e sono ventisei anni che se ne frega dell'umanità.

SIETE FIDANZATI?

Volete la felicità?



Per anelli matrimoniali, dirigersi esclusivamente alla nota

CASA MASETTI

Lad. S. Ephigenia, 3

Dr. Domenico Soraggi
Medico dell' Ospedale Umberto I.° — Residenza e Consultorio: Rua Domingos de Moraes, 18

Telef. 7-3343 - Consultate: dalle 9 alle 11 e dalle 2 alle 5.

DR. G. A. PANSARDI
Specialista di Napoli e Parigi. Vie urinarie, Sifilide, Pelle e Malattie delle signore

Cura modernissima e radicale della Gonorrea acuta e cronica e sue complicazioni (cistite, prostatite, orchite, impotenza (ecc.) e trattamento metodico e moderno della sifilide. — Cons. ore 9-11 e 2-5 — R. Libero Badaró, 27 (ant. 67) - Tel. 2-1151 Res.: Telefono 4-5155.

CUCITO — RICAMO — FILET

SCUOLA DI TAGLIO E CUCITO — RICAMO DI TUTTI

— I GENERI — FILET —

Si accettano ordinazioni di vestiti fantasia, tailleurs-manteaux, lingerie.

— PIEZZI MODICI —

AVENIDA CONDESSA S. JOAQUIM, 20 — Sobrado

MALATTIE DI BAMBINI**DR. NICOLA IAVARONE**

Medico specialista all'Ospedale Umberto I.

Triclitá Medica — Diatermia — Raggi Ultravioletti.
— Consultorio e Residenza: Rua XAVIER DE TOLEDO, 8-A (Paycoete Aranha) — Telefono 4-1665

DR. ANDREA PEGGION**MEDICO OPERATORE**

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi piu' moderni.

Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I
RUA SANTA EPHIGENIA, 8-A — ORA 15 17 — Tel. 4 6587

FATE LE VOSTRE COMPERE NELLA

"PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata — Consegna a domicilio
APERTA FINO ALLA MEZZANOTTE

— o — Prezzi di Drogheria — o —

H. M. JANNARELLI E CIA.

RUA DO THEZOURO, 7 — o — TELEF. 2-1470

ENRICO LATINI

Infermiere nel consultorio del Prof. Brunetti — Diplomato a Roma e a S. Paulo. Attestati dei piu' illustri clinici di questa Capitale. — Iniezioni intramuscolari e endovenose. — Curativi per qualunque ferita.
Orario: dalle 7 alle 19:

Gabinetto:	Residenza:
Rua Humberto I N. 107	
Praca da 84, 83 (3.º and.)	Tel. 7-1776
Tel. 2-4226	S. PAULO

DR. PASCHOAL IMPERATRIZ**AVVOGATO**

Cause civili, commerciali, penali orfanologiche — Giuris Commerciale. — Repartizioni fiscali — Fallimenti e concordati — Separazioni matrimoniali
Ufficio: R. S. BENTO, 20 — 2.º piano — Sala 23
Tel. 2-001 — Dalle 9 alle 11 e dalle 13 alle 18

CAFFE GARDANO

AROMATICO EXTRA-FINO
RUA DAS PALMEIRAS 62 TEL. 54429

PAPELARIA UNIVERSO

DIARIOS
CAIXAS
HAZORES
COSTANEIRAS
CONTA-CORRENTES
BORRADORES
PROTOCOLOS
COPIADORES
ACTAS
REGISTROS DE:
CONTAS
OBRIGACOES
CONTAS ASSIGNADAS
VENDAS AVISTA
ESTAMPILHAS
PADARIAS
SELLOS
ETC. ETC.

No Interior pegam 12.º catalogo geral!

ARTIGOS ESCOLARES
CLICHES
LIVROS EM BRANCO
PAPEL IMPERMEVEL
FINTAS para ESCRIBER
PAPEL DE VISTA
PAPEL IMPERMEVEL
AN 1605
ESCRITORES
IMPRESSOR EN GERAL
SACO
PAPEL

**R. RIACHUELO, 28ª, EM FRENTE
A SECRETARIA DA VIAÇÃO**

TEL: 2-6246

QUADE 32

Banca Francese e Italiana per l'America del Sud

SOCIEDADE ANONIMA — Capital. Fos. 100.000.000,00 - FUNDO DE RES., Fos. 138.000.000,00
SE'DE CENTRAL — PARIZ

SUCOURSAES (NA FRANÇA: Reims — Toulouse — BRASIL: A raraquara — Bahia — Barretos — Botucatu' —
Oaxias — Ourityba — Espirito Santo de Pinhal — Jahu' — Mocóca — Ourinhos — Paranaguá
— Ponta Grossa — Porto Alegre — Recife — Ribeirão Preto — Rio de Janeiro — Rio Grande —
Santos — São Carlos — São José do Rio Pardo — São Manoel — São Paulo — ARGENTINA: B.
AGENCIAS (Ayres — Rosario de Santa Fé — CHILE: Santiago — Valparaiso. — COLOMBIA: Barranquilla —
Bogotá — URUGUAY: Montevideo.

SITUAÇÃO DAS CONTAS DAS FILIAES NO BRASIL EM 30 de Abril de 1932

ACTIVO	
Letras descontadas	78.317:482\$310
Letras e Efeitos a Receber:	
Letras do exterior 28.617:601\$240	
Letras do interior 70.860:175\$460	99.477:776\$800
Emprestimos em Contas Correntes:	
Saldo devedores em moeda nacional	85.604:569\$680
Saldo devedores por creditos abertos no estrangeiro	12.253:852\$700
Valores depositados	336.766:890\$480
Agencias e filiaes	3.520:797\$870
Correspondentes no estrangeiro ..	39.633:091\$620
Titulos e fundos pertenc. ao Banco	22.314:498\$180
CAIXA:	
Em moeda corr. 58.482:192\$690	
Em moeda de ouro 149:459\$750	
Em C/C a nossa disposição:	
No Ban. do Brasil 10.319:883\$800	
Em outros Bancos 4.913:177\$030	73.864:713\$270
Diversas contas	56.812:615\$270
Rs.	808.566:288\$180

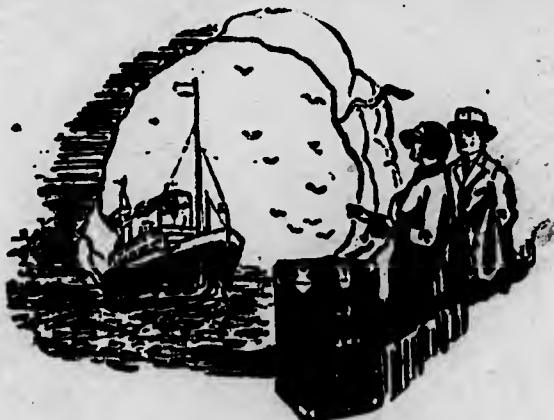
PASSIVO	
Capital dec. das Filiaes no Brasil	15.000:000\$000
Depositos em Contas Correntes:	
Contas correntes 112.341:457\$330	
Limitadas	7.885:848\$260
Dep. a prazo fixo 78.156:043\$780	198.383:349\$370
Titulos em deposito	
Depositos em conta de cobrança .	107.794:871\$440
Correspondentes no estrangeiro ..	336.766:890\$480
Casa matriz	47.225:150\$930
Diversas contas	33.449:528\$190
	69.946:497\$770
Rs.	808.566:288\$180

A directoria: **D. T. J. MORLEY** S. Paulo, 11 de Maio 1932

O contador: **OLERLE**

RAPRESENTANTE NO BRASIL DA CIE. INTERNATIO NALE DES WAGONS-LITS ET DES G. EXP. EUROPEENS

VAI IN VIAGGIO?



E' del tuo interesse visitare la nota casa di valige e articoliper viaggio, con officina per riparazioni.

CASA MASCIGRANDE

Avenida S. João, 111 — Tel. 4-8587 — S. PAULO

PREMIATO PASTIFICIO MATTALIA



R. Sebastião Pereira, 80
Tagliarini e Pastine al-
l'ovo - Glutinate di sem-
molina, di verdura e di
pomodoro - Ravioli -
Ceppelletti e Gnocchi.
Massima igiene e puli-
zia — Servizio pronto e
accurato — Consegna a
domilillo.
Tel. 5-5754

IL PROF. DOTT. CARLO BRUNETTI

partecipa che ha riaperto il Consultorio in PRAÇA DA
SE', N. 82, piano 3, dalle ore 14 alle 16. Tel. 2.4226